

<b>LETTERA</b>	390
Denominazione	Marietta Brambilla a Giuditta Pasta
Data di stesura	1835 gennaio 6
Data di ricezione	
Regesto	Marietta Brambilla comunica a Giuditta Pasta il suo debutto a Parigi, con successo, e chiede sue notizie.
Trascrizione	<p>Parigi, li 6 gennaio 1835</p> <p>Mia cara amica, profitto della partenza per costì del nostro comune amico il signor conte Briche per darle mie notizie, le quali saranno da lei ricevute colla bontà a cui mi ha sempre avvezzata. Ella avrà probabilmente già sentito parlare del mio debutto<sup>1</sup> in Parigi: egli fu felicissimo ed ho ogni motivo di esser contenta del mio successo; sono ricevuta in questa società, con molta distinzione, ed ho la fortuna di sentirmi dire spesse volte che il mio modo di canto ha qualche analogia con<sup>2</sup> quello della incomparabile madama Pasta. Ho avuto il piacere di trovarmi in una società con milady Hanlock &amp; le di lei figlie, le quali mi hanno dimandate le di lei nuove, colla massima premura, e m'incaricarono di porgerle i loro più amichevoli saluti. Bramerei vivamente di ricevere i di lei caratteri, non oso sperare di conseguirli, conoscendo le tante sue occupazioni, la prego non di meno di cercare il modo di consacrarmi qualche minuto di sua libertà o di farmi scrivere dal Peppino. La prego di salutarmi tanto e tanto la carissima signora Rachele e l'amabilissimo Peppino e di credere di sentimenti di affettuosa stima e di eterna gratitudine della sua affezionatissima Marietta Brambilla.</p> <p><i>Minuta di lettera di Giuditta Pasta:</i></p> <p>Milan, 3 juillet</p> <p>Votre lettre, datée le 23 du mois passée<sup>3</sup>, la première que j'ai eu le plaisir de recevoir, m'est arrivée haujourdui<sup>4</sup> et je crains que ma reponse ne vous trouve pas à Paris<sup>5</sup>, que, comme vous asserez, vous devez quitter le 8me du courrant. Dans tous les cas je m'empresse de vous dire que<sup>6</sup> mon opinion ne peut pas<sup>7</sup> à l'égard de votre differs charimente jeune après de monsieur Bellini<sup>8</sup> et qu'elle<sup>9</sup> a bien fait<sup>10</sup> choisir l'Italie pour le commencement de sa carrière: moi, autant que les<sup>11</sup> affaires de ma famille e l'education</p>

1 Così nel testo.

2 -n sovrascritto a -ll.

3 Segue parola depennata.

4 Seguono parole depennate.

5 Segue *que* depennato.

6 Seguono parole depennate.

7 Seguono *etre diferente de celle de monsieur Bellini* depennati.

8 Da *a a Bellini* in interlinea; seguono parole depennate.

9 Segue parola depennata.

10 In interlinea *bien fait*.

11 Segue *occupations* depennato.

	<p>de ma fille me le permettrons, je lui preterais les conseils qui seront en ma faculté de lui donner. Je suis fâchée que votre première lettre ne me soit pas arrivée a cause peut etre de mon absence<sup>12</sup>, pendant quelque tems de Milan et de Como<sup>13</sup>.</p> <p>Annotazione sul <i>verso</i>: Madama, madama Giuditta Pasta, Milano</p>
Lingua	Italiano/ Francese
Consistenza	
Bibliografia	
Mittente	Marietta Brambilla
Destinatario	Giuditta Pasta
Data topica	Parigi
Note generiche	Nel fascicolo è inserita la minuta di una lettera di Giuditta Pasta in risposta alla richiesta di consigli e sostegno per una giovane cantante.
Collocazione	Giuditta Pasta correspondence, JOB 16 - 01, box 1, folder 40
Ente conservatore	The New York Public Library - Music Division
Trascrizione	Giovanni Luca Dilda

---

<sup>12</sup> Segue *de plu* depennati.

<sup>13</sup> Seguono *veuillez degner, veuillez agreer et faire agrez* depennati.